

H INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

Kit Mejorado de Cinto de Rebote HAULMAAX™ para Vehículos con Estabilizadores

TEMA: No. de Kit 64179-045

NO. PUBLICACIÓN: 59310-048SP

FECHA: Abril 2010

REVISIÓN: A

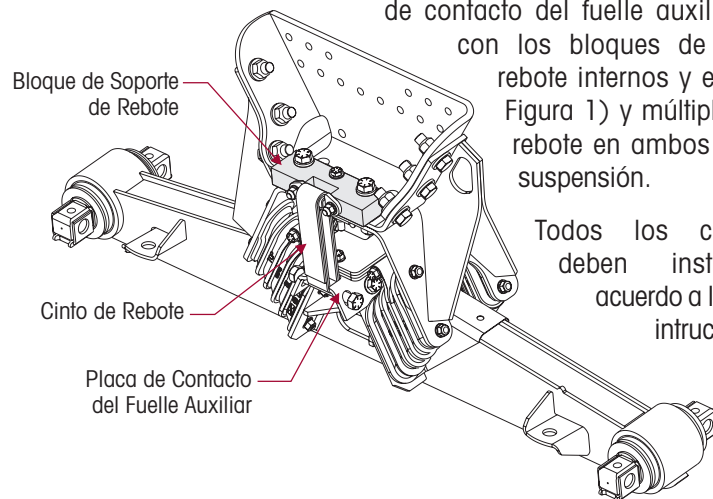
INTRODUCCIÓN

Este procedimiento es para asistir al personal de mantenimiento con la instalación, donde se necesite, del Kit Mejorado de Cinto de Rebote para Vehículos con Estabilizadores No. de Kit 64179-045 para suspensiones traseras HAULMAAX™ 400/460. Consulte la publicación 17730-244SP para instrucciones completas de seguridad y servicio para la suspensión HAULMAAX disponible en línea en www.hendrickson-intl.com.

La instalación de este kit implicará el reemplazo del cinto de rebote estándar interno y de la placa de contacto del fuelle auxiliar estándar con los bloques de soporte de rebote internos y externos (ver Figura 1) y múltiples cintos de rebote en ambos lados de la suspensión.

Todos los componentes deben instalarse de acuerdo a las siguientes instrucciones.

FIGURA 1



Kit Mejorado de Cinto de Rebote para Vehículos con Estabilizadores No. de Kit 64179-045

Contenido por Tandem

DESCRIPCIÓN	Cant.
Tornillo de 3/4"-16 UNF por 6.0"	4
Tuerca de Seguridad de 3/4"-16 UNF	4
Arandela Endurecida de 3/4"	4
Tornillo de 3/4"-10 UNC por 4.0"	4
Tuerca de Seguridad de 3/4"-10 UNC	4
Tornillo de 1/2"-13 UNC por 2.25"	4
Tornillo de 1/2"-13 UNC por 4.0"	12
Tornillo de 1/2"-13 UNC por 5.0"	2
Tuerca de 1/2"-13 UNC	18
Arandela Endurecida de 1/2"	14
Tornillo de 5/8"-11 UNC por 1.5"	8
Tuerca de 5/8"-11 UNC	8
Cinto de Rebote	4
Placa de Contacto del Fuelle Auxiliar	2
Clip de Rebote	2
Espaciador del Fuelle Auxiliar	2
Bloque de Soporte de Rebote Interno	2
Bloque de Soporte de Rebote Externo	2

NOTA

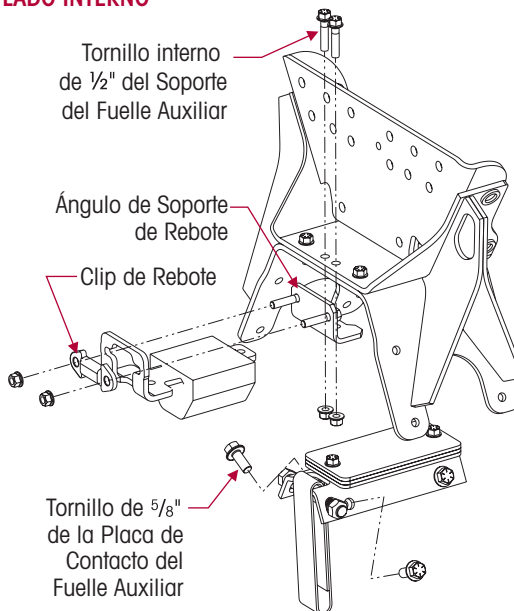
Antes de la instalación del Kit Mejorado de Cinto de Rebote, inspeccione todos los componentes de la suspensión HAULMAAX por funcionamiento y ensamble adecuado, con atención especial a los fuelles principales. Si nota cualquier daño en los fuelles principales, reemplace antes de la instalación del kit. Consulte la publicación 17730-244SP de Hendrickson para detalles de inspección de componentes.

KIT MEJORADO DE CINTO DE REBOTE PARA VEHÍCULOS CON ESTABILIZADORES — INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

DESENSAMBLE

1. Bloquee las llantas delanteras del vehículo.
2. Desde el **LADO INTERNO** de la suspensión remueva los siguientes componentes de ambos lados del vehículo, ver Figura 2.
 - a. Remueva el clip de rebote.
 - b. Remueva la tornillería interna del soporte del fuelle auxiliar.
 - c. Remueva la tornillería interna de la placa de contacto del fuelle auxiliar.

FIGURA 2
LADO INTERNO

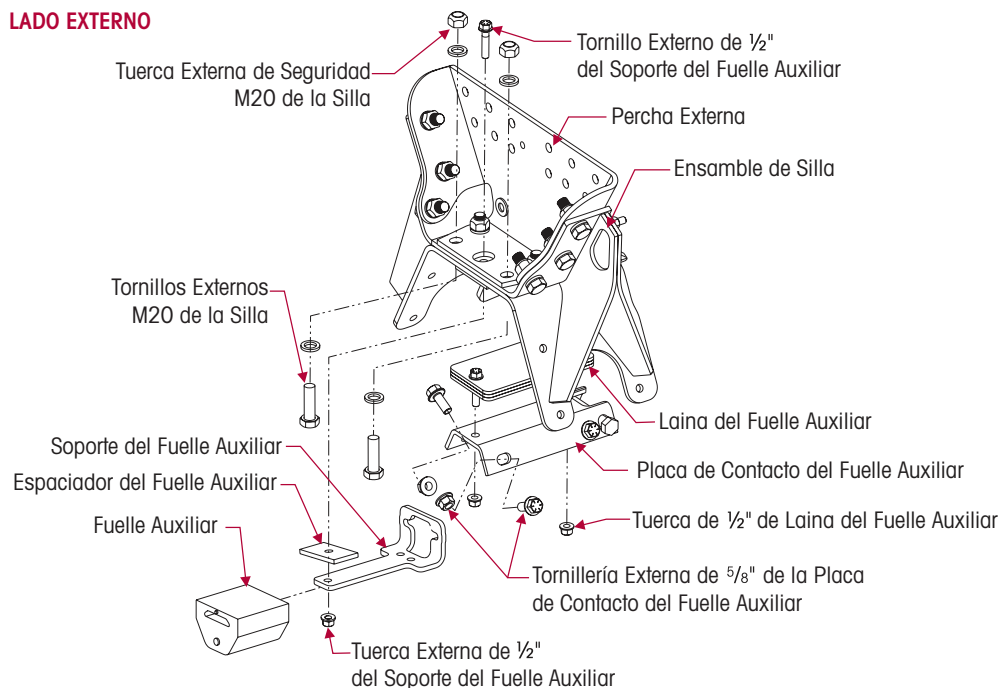


 **PRECAUCIÓN**

CUANDO LEVANTE O BAJE UN VEHÍCULO ASEGÚRESE QUE TODO EL PERSONAL ESTÉ ALEJADO DEL VEHÍCULO. NUNCA TRABAJE EN UN VEHÍCULO QUE NO ESTÉ SOPORTADO ADECUADAMENTE.

3. Levante el chasis del vehículo hasta formar un espacio de 1" a 1 1/2" pulgadas entre el fuelle auxiliar y la(s) lina(s) del fuelle auxiliar, ver Figura 3. Soporte el chasis del vehículo a esta altura.
4. Desde el **LADO EXTERNO** de la suspensión remueva los siguientes componentes de ambos lados del vehículo, ver Figura 3.


FIGURA 3
LADO EXTERNO

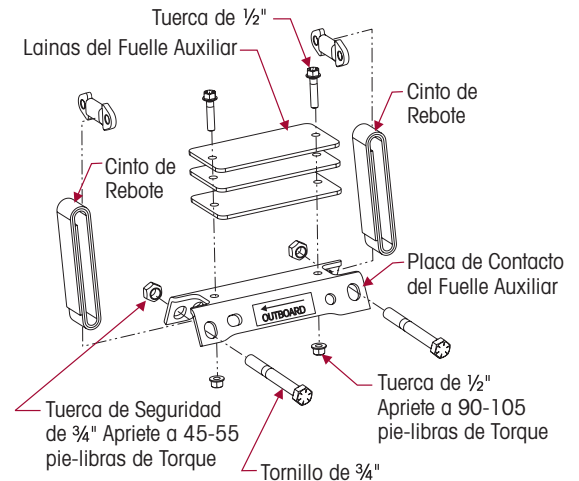



- a. Remueva los dos (2) tornillos externos de la silla.
- b. Remueva la tornillería externa del soporte del fuelle auxiliar. Remueva el soporte del fuelle auxiliar, el ángulo de soporte de rebote y el espaciador externo del fuelle auxiliar.
- c. Remueva la tornillería externa de la placa de contacto del fuelle auxiliar.
- d. Levante y remueva la placa de contacto del fuelle auxiliar y el cinto de rebote.

FIGURA 4

PRE-ENSAMBLE

1. Remueva las laines del fuelle auxiliar de la placa de contacto del fuelle auxiliar actual. Deseche la placa de contacto del fuelle auxiliar.
2. Transfiera las laines del fuelle auxiliar a la nueva placa de contacto del fuelle auxiliar. Instale los tornillos a través de las laines del fuelle auxiliar luego la placa de contacto del fuelle auxiliar. Instale las tuercas de seguridad y apriete a  90-105 pie-libras, ver Figura 4.



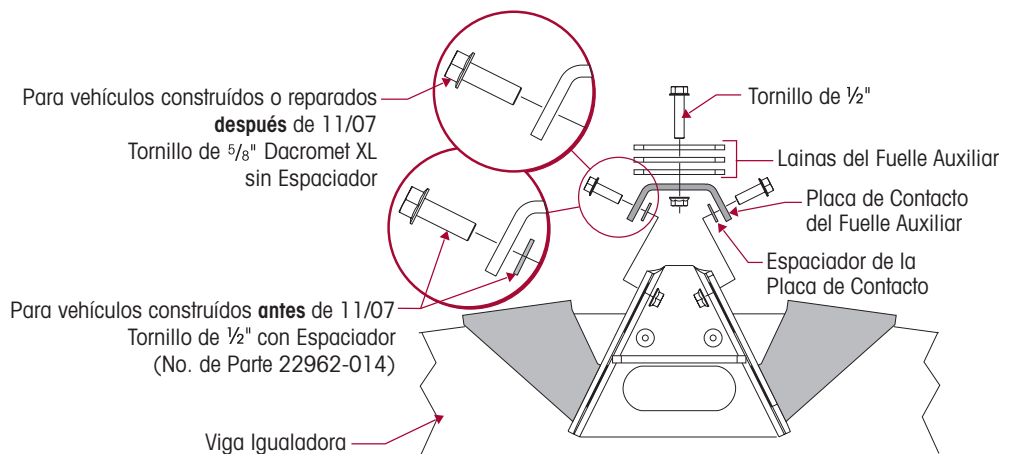
3. Ensamble los nuevos cintos de rebote y baje la tornillería de montaje a la nueva placa de contacto del fuelle auxiliar. Apriete la tornillería a  45-55 pie-libras, ver Figura 4.

ENSAMBLE

NOTA

El Kit Mejorado de Cinto de Rebote para Vehículos con Estabilizadores utiliza tornillería de $\frac{5}{8}$ " pulgadas para sujetar la placa de contacto del fuelle auxiliar al soporte "A" en la viga igualadora. Vehículos construidos antes de 11/2007 fueron fabricados con tornillería de $\frac{1}{2}$ " pulgadas y espaciadores entre la placa de contacto del fuelle auxiliar y el soporte "A" en la viga igualadora. En estos vehículos, el soporte "A" de la viga igualadora puede requerir una ligera modificación, ver Figura 5.

FIGURA 5




1. **En vehículos construidos antes de 11/2007** — verifique que el soporte "A" en la viga igualadora aceptará un tornillo de $\frac{5}{8}$ " en la ranura de la placa de contacto del fuelle auxiliar. Si un tornillo de $\frac{5}{8}$ " no pasa a través del soporte "A" entonces agrande ligeramente la ranura utilizando una piedra esmeriladora o una lima.

NOTA

NO instale espaciadores entre la placa de contacto del fuelle auxiliar y el soporte "A" de la viga igualadora.

FIGURA 6

2. Posicione la placa de contacto del fuelle auxiliar en la parte superior del soporte "A" de la viga igualadora. Asegúrese que la flecha en la placa de contacto apunte hacia el lado externo de la suspensión como está indicado en la placa de contacto, ver Figura 6.
3. Alinee los agujeros de la placa de contacto del fuelle auxiliar con las ranuras de la parte superior de la viga igualadora e instale los tornillos de $\frac{5}{8}$ " a través de la placa de contacto y luego a través del soporte "A" de la viga igualadora. Instale las tuercas de seguridad en los tornillos y apriete a  90-105 pie-libras de torque, ver Figura 6.
4. Repita los **Pasos 1 al 3** para la placa de contacto del fuelle auxiliar del otro lado del vehículo.
5. Desde el **LADO EXTERNO** de la suspensión, instale los siguientes componentes en ambos lados del vehículo, ver Figura 7.

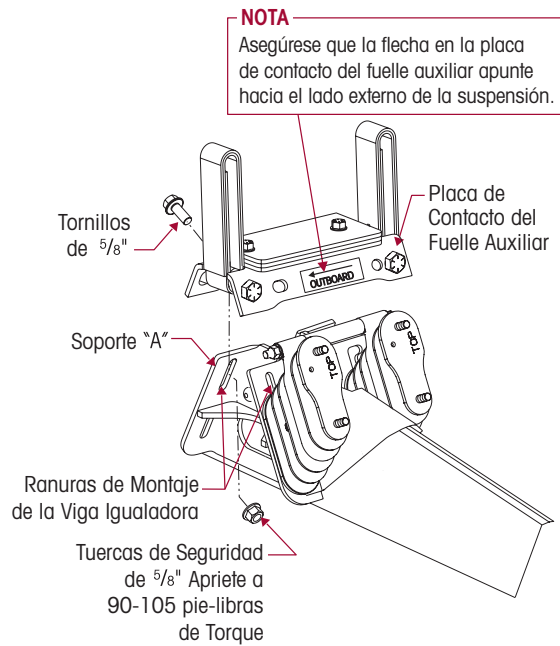
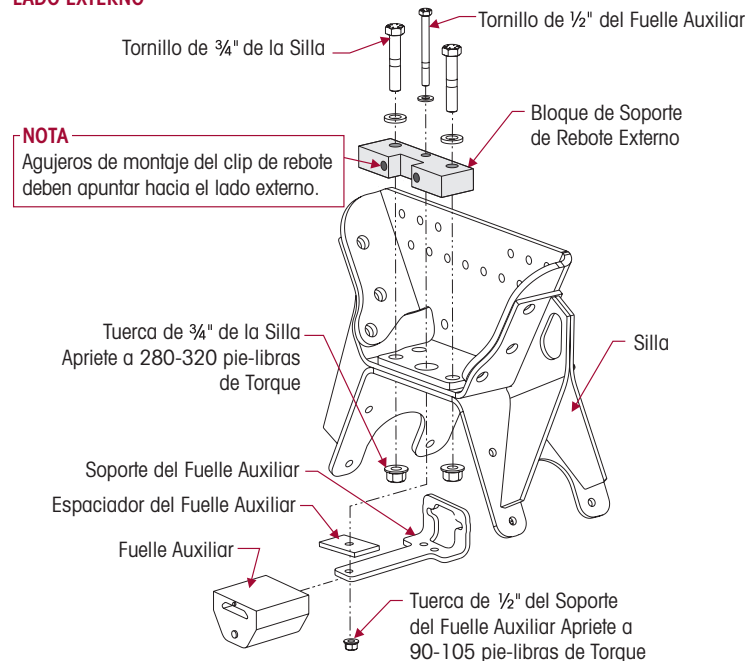





FIGURA 7
LADO EXTERNO



- a. Posicione el bloque de soporte de rebote externo en la silla e instale los dos (2) tornillos nuevos de la silla. Asegúrese que el bloque de soporte de rebote externo está posicionado con los agujeros de montaje del clip de rebote al lado externo de la suspensión, ver Figura 7. **NO** apriete la tornillería en este momento.
 - b. Instale el fuelle auxiliar, el soporte del fuelle auxiliar, el espaciador del fuelle auxiliar externo y la tornillería nueva del soporte del fuelle auxiliar. **NO** apriete en este momento.
 - c. Repita los **Pasos 5.a. y 5.b.** en el otro lado del vehículo.
6. Desde el **LADO INTERNO** de la suspensión, instale los siguientes componentes en ambos lados del vehículo, ver Figura 8.

NOTA

Este kit utiliza un espaciador interno del fuelle auxiliar, ver Figura 8, y **NO** utiliza el ángulo de soporte de rebote, mostrado en la Figura 2.

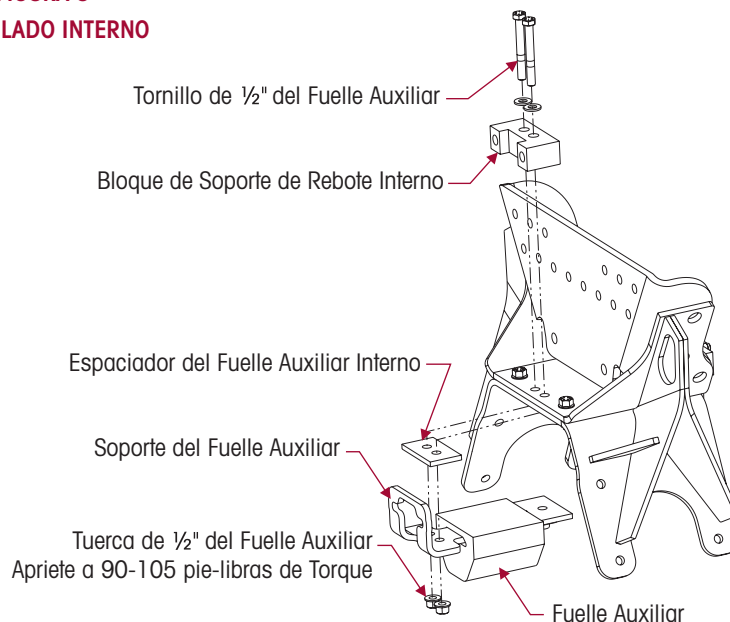
- a. Instale el bloque de soporte de rebote interno, el soporte del fuelle auxiliar, el espaciador del fuelle auxiliar interno y la tornillería nueva del soporte del fuelle auxiliar. Apriete la tornillería a  90-105 pie-libras.
 - b. Repita el **Paso 6.a.** para la suspensión en el otro lado del vehículo.
7. Apriete la tornillería del bloque de soporte de rebote del **LADO EXTERNO** en ambos lados del vehículo a los siguientes valores de torque, ver Figura 7.
- Tornillería de $\frac{3}{4}$ " –  280-320 pie-libras.
 - Tornillería de $\frac{1}{2}$ " –  90-105 pie-libras.

PRECAUCIÓN

CUANDO LEVANTE O BAJE UN VEHÍCULO ASEGÚRESE QUE TODO EL PERSONAL ESTÉ ALEJADO DEL VEHÍCULO. NUNCA TRABAJE EN UN VEHÍCULO QUE NO ESTÉ SOPORTADO ADECUADAMENTE.

8. Remueva los soportes del chasis y baje el vehículo a nivel del piso.

FIGURA 8
LADO INTERNO





9. Instale el clip de rebote **INTERNO** a través del cinto de rebote e instale la tornillería del clip de rebote. Apriete la tornillería a  90-105 pie-libras. Repita para el clip de rebote interno y el cinto de rebote del otro lado del vehículo, ver Figura 9.
10. Instale el clip de rebote **EXTERNO** a través del cinto de rebote e instale la tornillería del clip de rebote. Apriete la tornillería a  90-105 pie-libras. Repita para el clip de rebote externo y el cinto de rebote del otro lado del vehículo, ver Figura 10.
11. Desbloquee las llantas.

FIGURA 9
LADO INTERNO

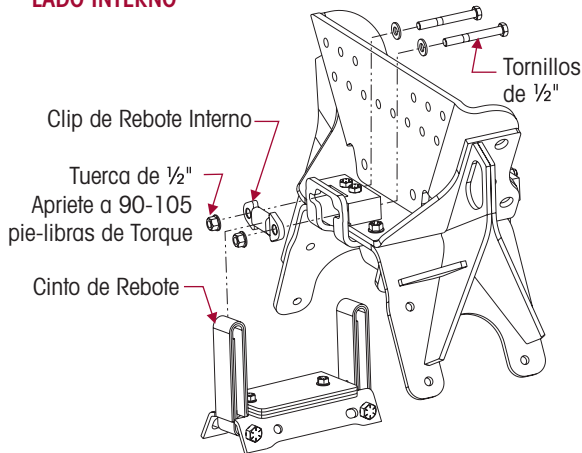
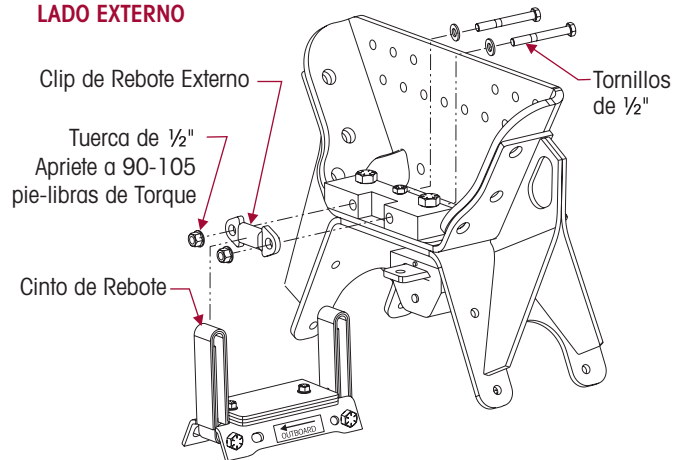


FIGURA 10
LADO EXTERNO



Para consultas técnicas sobre esta publicación, contacte al departamento de Servicio en Campo de Hendrickson al tel. (81) 8288-1300. Para más información de los productos de Hendrickson visite www.hendrickson-intl.com.

www.hendrickson-intl.com

HENDRICKSON

Hendrickson Mexicana
Av. Industria Automotriz #200
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L., México C.P. 66600

+52 (81) 8288.1300
Fax +52 (81) 8288.1301